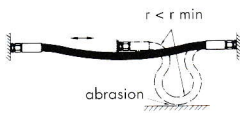
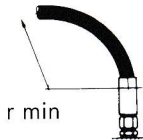
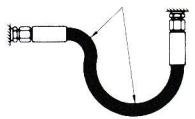
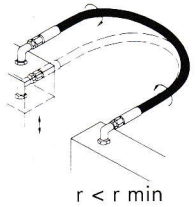
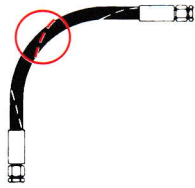


GUIDA PER L'INSTALLAZIONE DEI TUBI - INSTALLATIONSHINWEISE

NO Wrong use



Installare gli assemblati evitando torsioni. Qualora parti in movimento possano causare torsioni, evitare l'inconveniente con una corretta installazione.

Vermeide Verdrehung der Leitung. Wo durch Bewegung Verdrehung entstehen kann, vermeide das durch korrekte Installation.

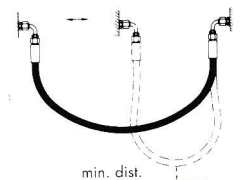
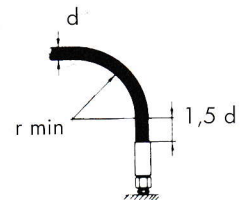
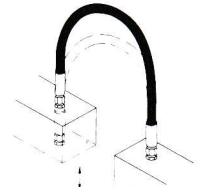
Utilizzare i raccordi appropriati per evitare raggi di curvatura eccessivamente ridotti. Il piegamento del tubo non deve cominciare prima di 1,5 volte "d" dalla fine della ghiera.

Benutze die richtigen Armaturen um zu enge Biegeradien zu vermeiden. Lasse Biegungen erst nach 1,5 x „d“ hinter der Einbindung zu.

Evitare il contatto con oggetti abrasivi o che possono comunque danneggiare l'assemblato. Nel caso di parti in movimento prestare particolare attenzione alla corretta lunghezza dell'assemblato per evitare sollecitazioni tensionali o abrasioni.

Vermeide Kontakt mit Gegenständen die Abrieb oder Beschädigung verursachen können. Bei beweglichem Einbau achte speziell auf richtige Längenauslegung um Abrieb oder Überbiegung zu verhindern.

YES Correct use



Per ulteriori informazioni relativamente all'installazione dei tubi idraulici, fare riferimento alla norma SAE J1273. La norma può essere utilizzata come guida per una corretta selezione, produzione, installazione, sostituzione e riparazione di tubi per i sistemi idraulici.

Für detailliertere Hinweise zur Verlegung von hydraulischen Schlauchleitungen beachten Sie bitte die SAE J1273. Dieses Dokument muss als Richtlinie für die Auswahl, Herstellung, Installation, Ersatz, Instandhaltung und Lagerung von Hydraulikschläuchen betrachtet werden.